

EDAM MODULIO VYSTYMO PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

Nr.
Vilnius

Valstybės įmonė Registrų centras, juridinio asmens kodas 124110246, kurios registruota buveinė yra Lvovo g. 25-101, Vilnius, duomenys kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama generalinio direktoriaus Sauliaus Urbanavičiaus, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – **Paslaugų gavėjas**),

ir

UAB CGI Lithuania, juridinio asmens kodas 210316340, kurios registruota buveinė yra Perkūnkiemio g. 4A, LT-12128 Vilnius, duomenys apie bendrovę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama generalinio direktoriaus Karolio Baltrušaičio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – **Paslaugų tiekėjas**),

toliau Paslaugų gavėjas ir Paslaugų tiekėjas kartu vadinami **Šalimis**, o kiekvienas atskirai – **Šalimi**,

ATSIŽVELGDAMOS Į TAI, KAD:

- Paslaugų tiekėjo pasiūlymas buvo pripažintas laimėjusiu EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo konkursą (pirkimo Nr. 490548);
- Paslaugų tiekėjas siūlo Paslaugų gavėjui pirkimo dokumentus ir reikalavimus atitinkančias paslaugas, o Paslaugų gavėjas pageidauja jas pirkti,

Šalys, pageidaudamos priimti sutartinius įsipareigojimus, susitaria ir sudaro šią EDAM modulio vystymo viešojo pirkimo-pardavimo sutartį (toliau – **Sutartis**).

1. SUTARTYJE VARTOJAMOS SĄVOKOS

1.1. Sutartyje didžiąja raide rašomos sąvokos turi reikšmes, nurodytas Sutarties šiame (pirmame) skyriuje arba aukščiau Sutartyje, išskyrus atvejus, jeigu konkrečiu atveju nenurodyta ar kontekstas reikalauja kitaip:

1.1.1. **Paslaugos** – pagal Sutartį ir Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) nustatytus reikalavimus teikiamos EDAM vystymo modulio paslaugos;

1.1.2. **Pradinės sutarties vertė** – Sutarties 4.1 punkte nurodyta kaina;

1.1.3. **PVM** – pridėtinės vertės mokestis.

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Sutartimi Paslaugų tiekėjas įsipareigoja Sutartyje ir Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) nustatytais sąlygomis ir tvarka Paslaugų gavėjui teikti Paslaugas, o Paslaugų gavėjas Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka įsipareigoja priimti Paslaugų tiekėjo tinkamai suteiktas Paslaugas ir už jas sumokėti.

3. REIKALAVIMAI PASLAUGŲ TEIKIMUI

3.1. Paslaugų teikimo vieta – valstybės įmonė Registrų centras, Vinco Kudirkos g. 18-3, Vilnius.

3.2. Paslaugų techninė specifikacija, apimtys ir terminai nurodyti Sutarties 1 priede „Techninė specifikacija“.

3.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Paslaugas, kurių kokybė atitiks nusistovėjusios praktikos reikalavimus ir atitinkamus profesijos standartus bei techninės specifikacijos, pateiktos kaip šios Sutarties 1 priedas, reikalavimus.

3.4. Vykdydamas Sutartį ir teikdamas joje numatytas Paslaugas, Paslaugų teikėjas elgsis sąžiningai ir protingai bei visomis išgalėmis stengsis užtikrinti, kad Paslaugų teikimas labiausiai atitiktų Paslaugų gavėjo interesus.

3.5. Paslaugų teikėjo sukurtiems vystymo paslaugų rezultatams suteikiamas 12 (dvylikos) mėnesių kokybės garantijos terminas.

3.6. Teikiant Paslaugas, turi būti laikomasi Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatyme ir 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendras duomenų apsaugos reglamentas) nustatytų fizinių asmenų asmens duomenų apsaugos reikalavimų. Sutarties šalių teisės ir pareigos dėl asmens duomenų naudojimo nustato Asmens duomenų tvarkymo sutartis, nurodyta Sutarties 4 priede.

4. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

4.1. Sutarties kainos apskaičiavimo būdas – fiksuotos kainos su peržiūra ir fiksuoto įkainio su peržiūra. **Pradinės sutarties vertė** – 29 620,80 Eur (dvidešimt devyni tūkstančiai šeši šimtai dvidešimt tūkstančių 80 ct) su PVM.

4.2. Sutarties kainą sudaro:

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis, vnt.	Vieneto kaina, EUR be PVM	Vieneto kaina, EUR su PVM	Kaina, EUR be PVM	Kaina, EUR su PVM
1	2	3	4	5	6	7
1.	EDAM modulio vystymo paslaugos				19 980,00	24 175,80

2.	Papildomos modulio paslaugos	EDAM vystymo	100 val.	45,00	54,45	4500,00	5445,00
----	------------------------------	--------------	----------	-------	-------	---------	---------

4.3. Sutarties 4.2 punkte pateiktos lentelės 2 eilutės 3 stulpelyje nurodyta maksimali paslaugų apimtis. Perkančioji organizacija numato, kad paslaugos tokia apimtimi gali būti įsigytos per sutarties galiojimo laikotarpį, tačiau neįsipareigoja, kad būtent tokia apimtis bus įsigyta. Tiksliai paslaugų apimtis bus nustatoma pagal poreikį.

4.4. Į Sutarties kainą įskaitoma Paslaugų kaina, visi mokesčiai ir rinkliavos bei kitos išlaidos, susijusios su tinkamu Sutarties vykdymu.

4.5. Už tinkamai ir kokybiškai pagal pasirašytą EDAM modulio vystymo, testavimo ir diegimo planą Paslaugų teikėjo suteiktas EDAM modulio vystymo paslaugas Paslaugų gavėjas su Paslaugų teikėju atsiskaito vienu mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į Paslaugų tiekėjo Sutartyje nurodytą banko sąskaitą ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo Vystymo paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo ir patvirtinimo informacinėje sistemoje „E. sąskaita“ dienos (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu).

4.6. Už tinkamai ir kokybiškai Paslaugų teikėjo suteiktas papildomas EDAM modulio vystymo paslaugas Paslaugų gavėjas su Paslaugų teikėju atsiskaito pagal Sutartyje nurodytus įkainius mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į Paslaugų tiekėjo Sutartyje nurodytą banko sąskaitą ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo Vystymo paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo ir patvirtinimo informacinėje sistemoje „E. sąskaita“ dienos (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu).

4.7. Sutartyje nurodyta Paslaugų kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu turi būti perskaičiuojama (didinama ar mažinama), pasikeitus (padidėjus ar sumažėjus) PVM tarifui, kuris turėjo tiesioginės įtakos Paslaugų kainai. Paslaugų gavėjui ir Paslaugų tiekėjui raštiškai susitarus, perskaičiuojama tik ta Paslaugų kainos dalis, kuriai turėjo įtakos pasikeitęs PVM tarifas. Paslaugų kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM tarifo inicijuoja Paslaugų tiekėjas, kreipdamasis į Paslaugų gavėją raštu, pateikdamas konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio mokesčio įtakos Paslaugų kainai.

4.8. Paslaugų kainos perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių pasirašomu protokolu (susitarimu), kuriame užfiksuojama perskaičiuota Paslaugų kaina ir šio perskaičiavimo įsigaliojimo sąlygos.

5. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

5.1. Paslaugų tiekėjas įsipareigoja:

5.1.1. Teikti Paslaugų gavėjui Sistemos priežiūros paslaugas atitinkančias Sutartyje nustatytus reikalavimus ir nustatytais terminais, savo rizika ir sąskaita kiek įmanoma rūpestingiau ir efektyviau, laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytų reikalavimų, geriausių visuotinai pripažįstamų profesinių, techninių standartų ir praktikos, naudojant visus reikalingus įgūdžius ir žinias;

5.1.2. gavęs rašytinę pretenziją dėl Paslaugų teikimo kokybės, nedelsiant imtis priemonių trūkumams pašalinti ir ne vėliau kaip per dvi darbo dienas pranešti Paslaugų gavėjui apie vykdomas ar numatomas vykdyti priemones Paslaugų trūkumams šalinti;

5.1.3. savo sąskaita ištaisyti Paslaugų trūkumus, nustatytus užsakymo metu, bei Paslaugų trūkumus (sukurtame funkcionalume), atsiradusius dėl Paslaugų tiekėjo kaltės garantinės priežiūros galiojimo laikotarpiu;

5.1.4. teikti Paslaugų gavėjui visą jo prašomą informaciją apie Paslaugų teikimą;

5.1.5. užtikrinti Sutarties vykdymo metu iš Paslaugų gavėjo gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą užtikrinti, kad bus laikomasi asmens duomenų teisinės apsaugos reikalavimų;

5.1.6. pranešti Paslaugų gavėjui apie pasikeitusius rekvizitus, teisinį statusą bei Sutarties 14 skyriuje įvardytų už Sutarties tinkamą vykdymą atsakingų asmenų kontaktinių duomenų pasikeitimus (jeigu jų atsirastų Sutarties vykdymo metu) raštu arba elektroniniu paštu, likus ne mažiau kaip 14 (keturiolikai) kalendorinių dienų iki pakeitimų įgyvendinimo;

5.1.7. iš anksto raštu nesuderinęs su kita Šalimi nekeisti už Sutarties tinkamą vykdymą atsakingų asmenų, jei tam nėra priežasčių, nepriklausančių nuo Šalies valios ar galinčių neigiamai paveikti tinkamą Sutarties vykdymą;

5.1.8. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

5.2. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

5.2.1. leisti Paslaugų teikimui naudoti savo IT infrastruktūrą, taip pat Paslaugų tiekėjui suteikti nuotolinio prisijungimo prie sistemos galimybę: sistemos darbo stebėjimui, valdymui, pakeitimų įkėlimui.

5.2.2. priimti suteiktas, Sutarties sąlygas ir kitus Paslaugoms taikomus reikalavimus atitinkančias Paslaugas ir pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą;

5.2.3. sumokėti už perduotas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis;

5.2.4. pranešti Paslaugų tiekėjui apie pasikeitusius rekvizitus, teisinį statusą bei Sutarties 14 skyriuje įvardytų atsakingų asmenų kontaktinių duomenų pasikeitimus (jeigu jų atsirastų Sutarties vykdymo metu) raštu arba elektroniniu paštu;

5.2.5. iš anksto raštu nesuderinęs su kita Šalimi nekeisti už Sutarties tinkamą vykdymą atsakingų asmenų, jei tam nėra priežasčių, nepriklausančių nuo Šalies valios ar galinčių neigiamai paveikti tinkamą Sutarties vykdymą;

5.2.6. suteikti Paslaugų tiekėjui visą informaciją, būtiną Paslaugoms teikti;

5.2.7. Paslaugų tiekėjo specialistų asmens duomenis pateiktus šios sutarties sudarymo ir įvykdymo tikslu tvarkyti vadovaujantis valstybės įmonės Registrų centro direktoriaus 2018 m. gegužės 24 d. įsakymu Nr. v-171 „Dėl asmens duomenų tvarkymo valstybės įmonėje Registrų centre taisyklių patvirtinimo“.

6. SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS

6.1. Paslaugų tiekėjas turi teisę:

6.1.1. reikalauti iš Paslaugų gavėjo sumokėti už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutartyje nurodyta tvarka, sąlygomis ir per nurodytus terminus;

6.1.2. reikalauti, kad Paslaugų gavėjas priimtų tinkamai suteiktas Paslaugas, arba atsisakyti vykdyti Sutartį, jeigu Paslaugų gavėjas, pažeisdamas savo įsipareigojimus, nepriima ar atsisako priimti tinkamai suteiktas Paslaugas.

6.1.3. reikalauti, kad Paslaugų gavėjas atlygintų dėl Sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo atsiradusius nuostolius, Sutarties 8.1 punkte nustatyta tvarka;

6.1.3.1. reikalauti, kad Paslaugų tiekėjas sumokėtų Sutarties 7.1 punktuose nustatytus delspinigius.

6.2. Paslaugų gavėjas turi teisę:

6.2.1. atsisakyti priimti Paslaugas ir už jas nemokėti, jeigu Paslaugos neatitinka Sutartyje nustatytų ar kitų joms taikomų reikalavimų;

6.2.2. nemokėti už suteiktas Paslaugas, jeigu PVM sąskaitoje faktūroje nurodyta neteisinga suma;

6.2.3. pareikalauti, kad Paslaugų tiekėjas pateiktų Paslaugų gavėjui visą jo prašomą informaciją apie Paslaugų teikimą žodžiu arba raštu.

6.2.4. Paslaugų tiekėjui nevykdant ar netinkamai vykdant Sutartį:

6.2.4.1. reikalauti, kad Paslaugų tiekėjas per nurodytą terminą neatlygintinai pašalintų Paslaugų teikimo trūkumus;

6.2.4.2. reikalauti, kad Paslaugų tiekėjas sumokėtų Sutarties 7.2 ir 7.3 punktuose nustatytus delspinigius ir 7.4 ir 7.6 punktuose nustatytas baudas;

6.2.4.3. reikalauti, kad Paslaugų tiekėjas atlygintų dėl Sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo atsiradusius nuostolius, Sutarties 8.1 punkte nustatyta tvarka;

6.2.4.4. vienašališkai nutraukti Sutartį ir reikalauti sumokėti Sutarties 7.5 punkte nustatytą baudą.

7. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

7.1. Paslaugų gavėjui nesumokėjus Paslaugų tiekėjui už suteiktas Paslaugas per Sutartyje numatytą terminą, Paslaugų tiekėjo raštišku reikalavimu Paslaugų gavėjas įsipareigoja mokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą sumokėti dieną, bet ne daugiau kaip už 6 (šešis) mėnesius

7.2. Paslaugų tiekėjui vėluojant suteikti EDAM vystymo paslaugas per Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) 2.1.1 punkte terminą, Paslaugų gavėjo raštišku reikalavimu Paslaugų tiekėjas įsipareigoja mokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. delspinigius nuo kainos, nurodytos Sutarties 4.2 punkto lentelės 1 eilutės 6 stulpelyje, už kiekvieną pavėluotą suteikti šias paslaugas dieną, bet ne daugiau kaip už 6 (šešis) mėnesius.

7.3. Paslaugų teikėjui vėluojant suteikti papildomas EDAM modulio vystymo paslaugas, Šalių suderintą terminą, Paslaugų gavėjo raštišku reikalavimu Paslaugų tiekėjas įsipareigoja mokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. delspinigius nuo vėluojamų suteikti papildomų EDAM vystymo paslaugų kainos už kiekvieną pradelstą dieną, bet ne daugiau nei 6 proc. vėluojamų suteikti papildomų EDAM vystymo paslaugų kainos.

7.4. Paslaugų tiekėjui dėl jo kaltės nesilaikant Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) nustatytų incidentų sprendimo terminų arba naujai suderintų incidentų sprendimo terminų, jam skiriama bauda:

7.4.1. esant 1 prioriteto incidentui – 150 eurų, kai fiksuojami 2 terminų nesilaikymo atvejai;

7.4.2. esant 2 prioriteto incidentui – 100 eurų, kai fiksuojami 3 terminų nesilaikymo atvejai;

7.4.3. esant 3 prioriteto incidentui – 50 eurų, kai fiksuojami 3 terminų nesilaikymo atvejai.

7.5. Jei Paslaugų tiekėjas nevykdo ar netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus arba ne dėl Paslaugų gavėjo kaltės, nesant svarbių priežasčių, vienašališkai nutraukia Sutartį, moka Paslaugų gavėjui 10 (dešimt) proc. pradinės Sutarties vertės (maksimalios Sutarties vertės) dydžio baudą.

7.6. Jei Paslaugų teikėjas ne dėl Paslaugų gavėjo kaltės, nesant svarbių priežasčių, vienašališkai nutraukia Sutartį, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Paslaugų gavėjui 10 (dešimt) proc. pradinės Sutarties vertės (maksimalios Sutarties vertės) dydžio baudą.

8. SUTARTIES ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8.1. Šalys atsako už tai, kad Sutartyje nustatyti įsipareigojimai būtų vykdomi tinkamai ir laiku, Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šalys atsako už faktinius ir tiesioginius nuostolius ne didesne nei Sutarties kaina, išskyrus, kai nuostoliai padaromi dėl kitos Šalies tyčios ar didelio neatsargumo. Šalys neatlygina viena kitai jokių netiesioginių nuostolių.

8.2. Paslaugų tiekėjas atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami tretieji asmenys.

9. SUBTEIKĖJAI IR JŲ KEITIMO TVARKA

9.1. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradedama vykdyti, Paslaugų tiekėjas įsipareigoja Paslaugų gavėjui pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Paslaugų tiekėjas taip pat privalo informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau.

10. NENUGALIMA JĖGA

10.1. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis (*force majeure*) laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

10.2. Šalis, kuri neteko galimybės vykdyti įsipareigojimų pagal Sutartį, privalo apie aplinkybių veikimo pradžią, jų pobūdį, tikėtiną poveikį, tikėtiną trukmę ir įsipareigojimų vykdymo atidėjimą pranešti raštu kitai Šaliai per 5 (penkias) darbo dienas nuo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių veikimo pradžios (jeigu Šalis, kuri neteko galimybės vykdyti įsipareigojimų pagal Sutartį, turi galimybę tai padaryti. Jeigu tokios galimybės nėra, tada Šalis privalo nedelsiant tai padaryti atsiradus galimybei). Iš laiku nepranešusios, įsipareigojimų nevykdančios Šalies nukentėjusi Šalis gali reikalauti nuostolių, kurių priešingu atveju būtų buvę išvengta, atlyginimo.

10.3. Šalys neatsako už savo įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, nors Šalys stengėsi visais įmanomais būdais išvengti žalos. Esant šioms aplinkybėms, Šalys atleidžiamos nuo savo sutartinių įsipareigojimų vykdymo visam šių aplinkybių buvimo laikotarpiui (su sąlyga, kad apie tokių aplinkybių atsiradimą yra tinkamai informuota kita Šalis). Tuo atveju, jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, dėl kurių negalima vykdyti sutartinių įsipareigojimų, išlieka ilgiau nei 3 (tris) mėnesius, bet kuri Šalis turi teisę nutraukti Sutartį. Šiuo atveju kita Šalis neturi teisės reikalauti iš Sutartį nutraukiančios Šalies atlyginti nuostolius ar negautas pajamas.

11. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS

11.1. Esant svarbioms aplinkybėms, nepriklausančiomis nuo Paslaugų teikėjo valios, dėl kurių Paslaugų teikėjas negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ir/arba esant kitoms nenumatytoms aplinkybėms (pavyzdžiui, pasikeitus galiojančiam teisės aktui ar įsigaliojus naujam teisės aktui, kuris turi įtakos šios Sutarties vykdymui; Paslaugų gavėjui būtinas papildomas laikas atlikti papildomą pirkimą; kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos viešojo pirkimo vykdymo metu ir su kuriomis susidurtų bet kuris kitas Paslaugų gavėjas), Paslaugų gavėjas turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies, kuri negali būti vykdoma, teikimą.

11.2. Atsiradus aplinkybėms, dėl kurių Paslaugų teikėjas negali vykdyti sutartinių įsipareigojimų, Paslaugų teikėjas apie tai nedelsdamas privalo informuoti Paslaugų gavėją, pateikdamas informaciją ir dokumentus, įrodančius sutartinių įsipareigojimų vykdymo negalimumą dėl aplinkybių, nepriklausančių nuo Paslaugų teikėjo. Išnykus aplinkybėms, trukdžiusioms Paslaugų teikėjui vykdyti sutartinius įsipareigojimus, sustabdytų Paslaugų teikimas atnaujinamas.

11.3. Jei Paslaugų teikimas dėl priežasčių, nepriklausančių nuo Paslaugų teikėjo buvo sustabdytas laikotarpiui, ne trumpesniam nei 60 (šešiasdešimt) dienų, praėjus 60 dienų Paslaugų teikėjas gali rašytiniu pranešimu Paslaugų gavėjo pareikalauti atnaujinti Paslaugų teikimą per 14 (keturiolika) dienų.

11.4. Tais atvejais, kai Sutarties vykdymas sustabdomas likus iki Sutarties termino pabaigos mažiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, po sustabdymo pratęsiant vykdymo terminą, pratęsimas turi būti tam terminui, kuris sustabdymo metu buvo likęs iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo pabaigos.

11.5. Tais atvejais, kai sutarties vykdymas sustabdomas likus iki Sutarties termino pabaigos daugiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, Paslaugų ar jų dalies suteikimo terminas pratęsimas tokiam laikotarpiui, kuriam jis buvo sustabdytas.

11.6. Paslaugų gavėjas taip pat turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies teikimą, jeigu jam pagrįstai kyla įtarimų dėl teikiamų Paslaugų kokybės ir reikia laiko patikrinti bei įsitikinti teikiamų Paslaugų kokybe. Tokiu atveju Paslaugų ar jų dalies teikimo stabdymas galimas iki 5 (penkių) darbo dienų. Sustabdytų Paslaugų ar jų dalies teikimas atnaujinamas šios Sutarties 11.4 ir 11.5 papunkčiuose nustatyta tvarka. Paslaugų gavėjo galimybė pasinaudoti šia teise negali priklausyti nuo Paslaugų teikėjo valios ar būti jo įtakojama.

11.7. Sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymas visais Sutartyje numatytais atvejais turi būti raštiškas, nurodant motyvuotas priežastis ir sustabdymo terminą, bei pridedant dokumentus, patvirtinančius sustabdymo pagrindą (jeigu tokie yra).

12. SUTARTIES GALIOJIMAS IR PASIBAIGIMAS

12.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja 15 mėnesių, arba iki Sutarties nutraukimo Sutartyje ar galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytais atvejais ir tvarka.

12.2. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis:

12.2.1. jeigu Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnį;

12.2.2. jeigu paaiškėjo, kad Paslaugų tiekėjas, su kuriuo sudaryta Sutartis, turėjo būti pašalintas iš pirkimo procedūros pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį;

12.2.3. jeigu paaiškėjo, kad su Paslaugų tiekėju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/24/ES;

12.2.4. jeigu Paslaugų tiekėjas nevykdo sutartinių įsipareigojimų ar juos vykdo netinkamai ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Esminiu sutarties pažeidimu laikomi šie atvejai: ilgiau nei 14 dienų vėluoja suteikti EDAM modulio vystymo paslaugas ar papildomas EDAM modulio vystymo paslaugas.

Prieš nutraukdamas Sutartį šiuo pagrindu, Paslaugų gavėjas privalo pateikti rašytinį įspėjimą dėl Sutarties nutraukimo Paslaugų tiekėjui. Tokiame įspėjime turi būti nurodomas esminis pažeidimas, priežastys, dėl kurių pažeidimas laikytinas esminiu, protingas (bet ne trumpesnis kaip 14 (keturiolikos) dienų) terminas esminiam pažeidimui pašalinti ir informuojama apie ketinimą nutraukti Sutartį, jeigu esminis pažeidimas nebus pašalintas per nurodytą terminą. Jeigu Paslaugų tiekėjas nepašalina esminio pažeidimo per nurodytą protingą terminą, Paslaugų gavėjas įgyja teisę nutraukti Sutartį Sutarties 12.3 punkte nustatyta tvarka;

12.2.5. dėl kitų, Sutarties 12.2.1-12.2.4 punktuose nenurodytų, svarbių priežasčių.

12.3. Nutraukus Sutartį 12.2.4 punkte nurodytais pagrindais, Paslaugų teikėjas per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo Sutarties nutraukimo dienos sumoka Paslaugų gavėjui 10 procentų Sutarties kainos dydžio baudą.

12.4. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį raštu įspėjęs apie tai Paslaugų teikėją ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, nepaisydamas to, kad Paslaugų teikėjas jau pradėjo ją vykdyti. Šiuo atveju Paslaugų gavėjas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui už iki Sutarties nutraukimo tinkamai suteiktas paslaugas.

12.5. Nutraukiant Sutartį, ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis, Sutarties 12.2 punkte nurodytais pagrindais, apie Sutarties nutraukimą Paslaugų gavėjas privalo iš anksto pranešti Paslaugų tiekėjui prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.

12.6. Paslaugų tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis:

12.6.1. Jeigu Paslaugų gavėjas nevykdo sutartinių įsipareigojimų ar juos vykdo netinkamai ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Esminiu sutarties pažeidimu laikomi šie atvejai: Paslaugų gavėjas ilgiau nei 1 (vieną) mėnesį neapmoka Paslaugų teikėjui už suteiktas paslaugas; Paslaugų gavėjas nepagrįstai nepasirašo paslaugų priėmimo-perdavimo akto, ilgiau nei 1 (viena) mėnesį nuo paslaugų priėmimo-perdavimo akto pateikimo.

Prieš nutraukdamas Sutartį šiuo pagrindu, Paslaugų tiekėjas privalo pateikti rašytinį įspėjimą dėl Sutarties nutraukimo Paslaugų gavėjui. Tokiame įspėjime turi būti nurodomas esminis pažeidimas, priežastys, dėl kurių pažeidimas laikytinas esminiu, protingas (bet ne trumpesnis kaip 14 (keturiolikos) dienų) terminas esminiam pažeidimui pašalinti ir informuojama apie ketinimą nutraukti Sutartį, jeigu esminis pažeidimas nebus pašalintas per nurodytą terminą. Jeigu Paslaugų gavėjas nepašalina esminio pažeidimo per nurodytą protingą terminą, Paslaugų tiekėjas įgyja teisę nutraukti Sutartį Sutarties 12.7 punkte nustatyta tvarka;

12.6.2. dėl kitų svarbių priežasčių. Šiuo atveju Paslaugų tiekėjas privalo visiškai atlyginti Paslaugų gavėjo patirtus pagrįstus nuostolius, Sutarties 8.1 punkte nustatyta tvarka.

12.7. Nutraukus Sutartį 12.6.1 punkte nurodytais pagrindais, Paslaugų gavėjas per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo Sutarties nutraukimo dienos sumoka Paslaugų teikėjui 10 procentų Sutarties kainos dydžio baudą.

12.8. Nutraukiant Sutartį, ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis, Sutarties 12.6 punkte nurodytais pagrindais, turi būti laikomasi šių reikalavimų:

12.8.1. apie Sutarties nutraukimą Paslaugų tiekėjas privalo iš anksto pranešti Paslaugų gavėjui prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų;

12.8.2. Sutarties nutraukimas atleidžia Paslaugų tiekėją ir Paslaugų gavėją nuo Sutarties vykdymo;

12.8.3. Sutarties nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų ir kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

12.9. Sutartis ar susitarimas, kuriuo keičiama Sutartis, gali būti nutraukta ir Civiliniame kodekse nustatytais atvejais ir tvarka.

12.10. Sutartis bet kada gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių susitarimu.

13. KONFIDENCIALUMAS

13.1. Sutarties Šalims yra žinoma, kad ši Sutartis yra vieša, išskyrus joje esančią konfidencialią informaciją.

13.2. Konfidencialia informacija laikoma tik tokia informacija, kurios atskleidimas prieštarautų Lietuvos Respublikos teisės aktams.

13.3. Konfidencialia informacija nelaikoma Sutarties kaina.

13.4. Jeigu Šalis, vykdydama Sutartį, gavo iš kitos Šalies informaciją, kuri yra komercinė paslaptis, arba kitokią konfidencialią informaciją, tai ji neturi teisės suteikti šios informacijos tretiesiems asmenims be kitos Šalies sutikimo, išskyrus tuos atvejus, kai tai yra privaloma pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus.

13.5. Paslaugų teikėjo specialistai (nurodyti Sutarties 15.1 punkte) prieš pradėdami darbus privalo pasirašyti konfidencialumo pasižadėjimus (forma pateikta Sutarties 3 priede), kuriuos Paslaugų tiekėjas nedelsiant pateikia Paslaugų gavėjui. Paslaugų tiekėjas užtikrina, kad Paslaugų teikėjo paskirti asmenys, dalyvaujantys Sutarties įgyvendinime, laikysis konfidencialumo reikalavimų sutarties vykdymo metu ir įsipareigos neatskleisti konfidencialios informacijos perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus darbo ar sutartiniams santykiams.

14. UŽ SUTARTIES TINKAMĄ VYKDYMĄ ATSAKINGI ASMENYS

14.1. Už Sutarties tinkamą vykdymą Paslaugų tiekėjas skiria atsakingu Šis asmuo bus atsakingas už Sutartyje numatytos veiklos koordinavimą (pagal Paslaugų tiekėjui priskirtinus įsipareigojimus ir teises).

14.2. Už Sutarties tinkamą vykdymą Paslaugų gavėjas skiria Šis asmuo bus atsakingas už Sutartyje numatytos veiklos koordinavimą (pagal Paslaugų gavėjui priskirtinus įsipareigojimus ir teises).

14.3. Už Sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies nuostatas, Paslaugų gavėjas skiria atsakingu

15. SPECIALISTŲ KEITIMO TVARKA

15.1. Sutarčiai vykdyti Paslaugų tiekėjas pasitelkia šiuos specialistus:

15.2. Esant būtinybei keisti specialistą dėl nuo Paslaugų tiekėjo valios nepriklausančių aplinkybių (pvz. specialisto ligos, mirties atveju ar esant kitoms svarbioms aplinkybėms), Paslaugų tiekėjas privalo:

15.2.1. apie tai informuoti Paslaugų gavėją ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo šių aplinkybių paaiškėjimo dienos;

15.2.2. pasiūlyti Paslaugų gavėjui svarstyti naujo specialisto kandidatūrą, kurio kvalifikacija atitinka Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo, paskelbto 2020 m. birželio 11 d. (pirkimo numeris 490548), sąlygose nustatytus

kvalifikacijos reikalavimus ir pateikti Paslaugų gavėjui specialisto kvalifikaciją patvirtinančius dokumentus nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo šių aplinkybių paaiškinimo dienos.

15.3. Specialistų keitimo tvarkos pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu, dėl kurio Paslaugų gavėjas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį su Paslaugų tiekėju.

15.4. Sutarties vykdymo metu Paslaugų gavėjas arba Paslaugų tiekėjas gali inicijuoti specialisto, kuris netinkamai teikia paslaugas, pakeitimą, raštu nurodydamas tokio pakeitimo poreikio motyvus.

15.5. Šalys, suderinusios naujo specialisto, kurio kvalifikacija atitinka Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo, paskelbto 2020 m. birželio 11 d. (pirkimo numeris 490548), sąlygose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, kandidatūrą, pasirašo papildomą susitarimą dėl specialisto (-ų) pakeitimo. Šis susitarimas tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

15.6. Specialistų keitimo kaštus atlygina Paslaugų tiekėjas.

16.Kitos sąlygos

16.1. Paslaugų gavėjui, nepažeidžiant autoriaus teisių turėtojo ar trečiųjų šalių intelektualinės nuosavybės teisių, sutartimi perduodamos autorių turtinės teisės į pagal užsakymą sukurtą programinę įrangą ir parengtus projektinius dokumentus, įskaitant, bet neapsiribojant, teisę neribotą laiką ir be papildomo atlygio naudoti Paslaugų gavėjui sukurtą programinę įrangą; teisę daryti sukurtos programinės įrangos kopijas; teisę modifikuoti ir toliau plėtoti sukurtą programinę įrangą; teisę perkelti programinę įrangą į kitą technologinę platformą; suteikti teises naudoti šią programinę įrangą kitoms institucijoms ir trečiosioms šalims; teisę naudoti ir keisti jai sukurtos programinės įrangos pradinį kodą (mašininės kalbos pradinius tekstus).

16.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos, neatliekant naujos pirkimo procedūros vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsniu.

16.3. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai raštišką prašymą keisti Sutarties sąlygas bei dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita Šalis motyvuotai atsako per 10 (dešimt) darbo dienų. Šalims nesutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, sprendimo teisę turi Paslaugų gavėjas. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, šie keitimai įforminami susitarimu, kuris yra Sutarties neatskiriama dalis.

16.4. Sutarčiai ir su ja susijusiems santykiams tarp Šalių, įskaitant Sutarties sudarymo, galiojimo, negaliojimo ir nutraukimo klausimus, taikoma ir Sutartis aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

16.5. Kiekvieną ginčą, nesutarimą ar reikalavimą, kylantį iš Sutarties ar susijusį su Sutartimi, jos sudarymu, galiojimu, vykdymu, pažeidimu, nutraukimu, Šalys spręs derybomis, vadovaudamosi Lietuvos Respublikos teisės aktais. Ginčo, nesutarimo ar reikalavimo nepavykus išspręsti derybomis, jie bus sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą.

16.6. Šalių tarpusavio santykiai, neaptarti Sutartyje, reguliuojami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir kitų Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

16.7. Sutartis yra bendras abiejų Šalių sutarimo rezultatas, todėl jos nuostatos kiekvienai Šaliai turi būti aiškinamos vienodai.

17. SUTARTIES PRIEDAI

17.1. Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis:

17.1.1. **1 priedas.** Techninė specifikacija;

17.1.2. **2 priedas.** Perdavimo–priėmimo akto forma.

17.1.3. **3 priedas.** Konfidencialumo pasižadėjimo forma.

17.1.4. **4 priedas.** Asmens duomenų tvarkymo sutarties standartinių sąlygų forma.

18. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

Valstybės įmonė Registrų centras:

Adresas: Lvovo g. 25-101,
09320 Vilnius
Tel. (8 5) 268 8262
El. paštas info@registrucentras.lt
Juridinio 124110246
asmens kodas
PVM mokėtojo LT241102419
kodas
A. s. LT944010042400050387
Bankas AB Luminor bankas;

Generalinis direktorius
Saulius Urbanavičius

UAB CGI Lithuania:

Adresas: Perkūnkiemio g.4A, 12128
Vilnius
Tel. (8 5) 212 3712
El. paštas Info.lithuania@cgi.com
Kodas 210316340
PVM mokėtojo LT103163416
kodas
A. s. LT72 7044 0600 0828
Bankas 0953
AB SEB bankas

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

I. Bendrosios nuostatos

1.1. Pirkimo objektą sudaro valstybės įmonės Registrų centro (toliau – Registrų centras, Perkančioji organizacija, Užsakovas) Dokumentų tvarkymo ir saugojimo programos (toliau – Saperion) Saperion saugykloje saugomų elektroninių dokumentų tvarkymui skirtos Elektroninių dokumentų archyvavimo EDAM (toliau – EDAM) modulio vystymo paslaugos.

1.2. Modulis užtikrina atitikimą PDF-LT-V1.0 ar kitai PDF specifikacijai, parašų formatus ir galiojimą, laiko žymų galiojimą, dokumentų statusų ir inventORIZACINĖS informacijos valdymą, trumpalaikio parašo pavertimą ilgalaikiu ir laiko žymų uždėjimą. Šios funkcijos atliekamos naudojantis Registrų centro parašo sprendimais.

1.3. Už Registrų centro parašo sprendimų ir kitų sistemų ar komponentų, kurie nėra šių vystymo paslaugų objektas, tinkamą veikimą, vystymo ir pakeitimų įgyvendinimą, reikalingos dokumentacijos ar informacijos pateikimą Tiekėjui atsakingas Registrų centras.

1.4. Visiems vystymo paslaugų rezultatams taikoma 12 mėnesių garantija, kurios sąlygos aprašytos Techninės specifikacijos IV dalyje.

II. Reikalavimai EDAM modulio vystymo paslaugoms

2.1. EDAM modulio vystymo paslaugų terminai:

2.1.1. Tiekėjas turi suteikti EDAM modulio vystymo paslaugas per 60 kalendorinių dienų nuo sutarties įsigaliojimo dienos.

2.1.2. Techninės specifikacijos 2.1.1 punkte nustatytas terminas gali būti pratęstas ne ilgesniam nei 30 kalendorinių dienų laikotarpiui, esant šioms aplinkybėms: dėl bet kokio vėlavimo, kliūčių ar trukdymų, sukeltų arba priskiriamų perkančiajai organizacijai arba perkančiosios organizacijos personalui, arba tretiesiems asmenims. Šiuo atveju tiekėjas perkančiajai organizacijai teikia prašymą raštu, nurodydamas aplinkybės ir terminą, kuriam prašomą pratęsti paslaugų vykdymo trukmę. Perkančioji organizacija įvertina tiekėjo prašymą, priima sprendimą ir apie tai informuoja tiekėją raštu.

2.1.3. Vystymo, testavimo ir diegimo detalus planas turi būti parengtas ir su Perkančiosios organizacijos atsakingais darbuotojais suderintas ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo sutarties pasirašymo dienos.

2.2. Techniniai reikalavimai EDAM modulio vystymo paslaugoms:

Eil. Nr.	Reikalavimas
1.	Turi būti parengtas vystymo, testavimo ir diegimo detalus planas
2.	Turi būti atlikta esama EDAM modulio analizė ir parengtas vystymo prototipas
3.	Vystymo darbai:
3.1.	Turi būti padarytas parašų kėlimas iki LTV ir archyvinės dokumento laiko žymos uždėjimas iš karto, naujai gautiems dokumentams, pakeičiant inventORIZAVIMO logiką, po inventORIZAVIMO iš karto uždėdant laiko žymą (netaikant atidėjimo).

Eil. Nr.	Reikalavimas
3.2.	Turi būti padarytas apdorojamos datos paankstinimas, kai tam tikrai datai laukia didelis kiekis dokumentų (keičiant tikrinimo datą SELECT/UPDATE būdu). Turi būti sukurti select/update sakiniai specifinių dokumentų atrinkimui ir tikrinimo datos pakeitimui, parenkama EDAM konfigūracija paankstintam tikrinimui.
3.3.	Turi būti padarytas procesų išlygiagretinimas, dedikuojant skirtingus eVerifierius atskiriems srautams (nauji, archyve jau saugomi, atskirai besibaigiantys 2020-07-11). Turi būti sukurti atskiri eVerifier konfigūracijos rinkiniai skirtingiems srautams.
3.4.	EDAM aplikacijoje turi būti aiškiai rodomas požymis, ar dokumentas ir kiekvienas parašas jau yra LTV format. Turi būti padarytas rodomas vizualiai aiškus požymis, kad dokumentas ir parašai yra LTV formato; sąrašuose pridedamas stulpelis su požymiu.
3.5.	Turi būti atliktas EDAM DB struktūrų pertvarkymas sumažinant pasikartojančius duomenis. Lentelės, kuriose saugomi CA duomenys, turi būti pertvarkomos paliekant tik unikalius CA duomenis: sukuriama skriptai besidubliuojančių įrašų pašalinimui ir nuorodų pakeitimui, pakeičiami įterpimo algoritmai - prieš įterpian patikrinamas unikalumas ir radus naudojama nuoroda į esamą įrašą.
4.	Vystomo modulio diegimas: • Tiekėjas atlieka diegimą kūrimo aplinkoje. • Pagal pateiktą Tiekėjo instrukciją Registrų centras atlieka diegimą testavimo aplinkoje. • Po įdiegimo testavimo aplinkoje Tiekėjas atlieka testavimą. • Tiekėjui ištestavus testinėje aplinkoje Registrų centras atlieka diegimą gamybinėje aplinkoje
5.	Turi būti parengta detali dokumentacija: • EDAM pakeitimų techninė specifikacija • EDAM pakeitimų diegimo instrukcija (atnaujinta) • EDAM administravimo instrukcija (atnaujinta).

III. Reikalavimai papildomos EDAM modulio vystymo paslaugoms

3.1. Papildomos EDAM modulio vystymo paslaugos gali būti užsakomos 10 mėnesių nuo sutarties įgaliojimo dienos.

3.2. Papildomų EDAM modulio vystymo paslaugų teikimo tvarka:

1.	Papildomos paslaugos, neįeinančios į EDAM vystymo paslaugas, nurodytas Techninės specifikacijos II dalyje, užsakomos atskirai, naudojant Perkančiosios organizacijos kreipinių registravimo sistemą Jira.
2.	Papildomų paslaugų apimtis ir terminus patvirtins Užsakovas.
3.	Papildomos paslaugos gali būti teikiamos nereguliariai. Valandų kiekis, reikalingas suteikti tam tikrą paslaugą ir bendra užsakymo kaina nustatomi paslaugos užsakyme.
4.	Papildomos vystymo paslaugos užsakomos registruojant kreipinį Perkančiosios organizacijos kreipinių registravimo sistemoje Jira. Tiekėjas įvertinęs vystymo paslaugų apimtį nustato užsakomų paslaugų padarymui reikiamų papildomų valandų kiekį ir laiką per kurį vystymo paslaugos gali būti suteiktos. Papildomų valandų apimtys turi būti

	nustatytos ne ilgiau, kaip per 3 darbo dienas nuo kreipinio užregistravimo Perkančiosios organizacijos kreipinių registravimo sistemoje Jira. Skaičiuojamas laikas tarp kreipinio būsenos „In progress“ ir apimčių nustatymo būsenos „Resolved“ apimant kelias galimas apimties nustatymo patikslinimo iteracijas pakeičiant kreipinio būsenas į „Reopen“. Papildomų darbų apimtys ir paslaugų suteikimui reikiamos papildomos valandos turi būti suderintos su Perkančiąją organizacija. Visi derinimai fiksuojami Perkančiosios organizacijos kreipinių registravimo sistemoje Jira. Papildomų paslaugų apimties nustatymo laikas neįeina į užsakomų papildomų valandų skaičių.
5.	Perkamas papildomų paslaugų kiekis yra ne daugiau nei 100 valandų. Užsakovas neįsipareigoja užsakyti papildomų vystymo paslaugų.

IV. Reikalavimai garantijai

1.	Vystymo paslaugų rezultatams turi būti suteikta 12 mėn. garantija. Garantiniu laikotarpiu Tiekėjas įsipareigoja pašalinti visus incidentus, atsiradusius dėl vystymo metu padarytų pakeitimų.
2.	Tiekėjas įsipareigoja spręsti užregistruotus incidentus laikydamasis Valstybės įmonės Registrų centras incidentų valdymo tvarkos nuostatų.
3.	Tiekėjo specialistai incidentus sprendžia laikydamiesi nurodytų prioritetų ir sprendimo trukmės reikalavimų. Jei incidento objektyviai neįmanoma išspręsti per numatytą laiką Tiekėjas, pateikęs pagrindimą, derina su Užsakovu kitą incidento sprendimo terminą.
4.	Garantinio laikotarpio incidentų prioritetai bei sprendimo trukmė: 1 prioritetas (<i>EDAM</i> modulis nustojo funkcionuoti, VĮ Registrų centras negali tęsti darbo) – išsprendimo trukmė darbo valandomis (8x5 režimu) ne daugiau kaip 4 (keturios) valandos. 2 prioritetas (dideli <i>EDAM</i> modulario funkcionalumo sutrikimai, svarbūs administravimo darbai, dėl kurių negali būti atliekamos svarbios funkcijos ar atskiri naudotojai negali dirbti su sistema, tačiau iš esmės naudotis sistema galima) – išsprendimo trukmė darbo valandomis (8x5 režimu) ne daugiau kaip 8 (aštuonios) valandos. 3 prioritetas (nežymūs <i>EDAM</i> modulario funkcionalumo sutrikimai) – išsprendimo trukmė ne daugiau kaip 3 (trys) darbo dienos.

V. Nuotolinės prieigos prie perkančiosios organizacijos EDAM modulio suteikimo tvarka

5.1. Paslaugų teikėjas, teikdamas paslaugas, turi laikytis ir užtikrinti, kad paslaugos atitiktų Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatyme, Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatyme, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatyme, Bendrųjų elektroninės informacijos saugos reikalavimų apraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2013 m. liepos 24 d. nutarimu Nr. 716, Techniniuose valstybės registrų (kadastrų), žinybinių registrų, valstybės informacinių sistemų ir kitų informacinių sistemų elektroninės informacijos saugos reikalavimuose, patvirtintuose Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministro 2013 m. spalio 4 d. įsakymu Nr. 1V-832, Organizacinių ir techninių kibernetinio saugumo reikalavimų, taikomų kibernetinio saugumo subjektams, apraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2018 m. rugpjūčio 13 d. nutarimu Nr. 818 „Dėl Lietuvos Respublikos kibernetinio saugumo įstatymo įgyvendinimo“ ir kituose teisės aktuose bei Lietuvos „Informacijos technologija. Saugumo metodai“ grupės standartuose, įstaigos tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatuose, saugos politiką įgyvendinančiuose dokumentuose ir kituose teisės aktuose nustatyty saugumo reikalavimų (ir tais atvejais, jeigu tokie reikalavimai keičiasi arba jų atsiranda po sutarties pasirašymo).

5.2. Paslaugų teikėjui prieiga prie Perkančiosios organizacijos tvarkomų informacinių išteklių suteikiama tik pasirašius sutartį, pagal paslaugų teikėjo pagrįstą rašytinį prašymą. Paslaugų teikėjui suteikiamas tik toks prieigos prie informacinių išteklių lygis, kuris yra būtinas paslaugų teikimo sutartyje nustatytiems įsipareigojimams, kurie neprieštarauja įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimams, vykdyti.

5.3. Teikdamas aptarnavimo paslaugas pagal Sutartyje nustatytus reikalavimus paslaugų teikėjas turi įgyvendinti tinkamas organizacines ir technines priemones, skirtas apsaugoti informacinių sistemų elektroninę informaciją nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo, naudoti suteiktą prieigą tik sutarties vykdymo tikslais.

5.4. Tiekėjas turi nedelsiant informuoti apie sutarties vykdymo metu Perkančiosios organizacijos informacinių technologijų infrastruktūroje pastebėtus elektroninės informacijos saugos incidentus, neveikiančias arba netinkamai veikiančias saugos užtikrinimo priemones, informacijos saugumo reikalavimų nesilaikymą, nusikalstamos veikos požymius, Informacinių sistemų saugumo spragas, pažeidžiamumą, kitus svarbius saugai įvykius bei, suderinus su Perkančiąja organizacija, imtis atitinkamų priemonių ir veiksmų siekiant nustatyti elektroninės informacijos saugos incidentų priežastis, išvengti susijusios rizikos. Taip pat pagal kompetenciją vykdyti visus Perkančiosios organizacijos saugos įgaliojimo nurodymus ir pavedimus, susijusius su saugos politikos įgyvendinimu.

5.5. Tiekėjui draudžiama viešai skelbti informaciją apie saugumo spragas ar jas išnaudoti pažeistuose informaciniuose ištekliuose, pakeisti elektroninę informaciją, kitaip paveikti informacinius išteklius ir elektroninę informaciją.

5.6. Iškilus poreikiui, siekiant įsitikinti, ar tinkamai vykdoma Sutartis, laikomasi elektroninės informacijos saugos (kibernetinio saugumo) reikalavimų, Užsakovas turi teisę atlikti Tiekėjo teikiamų Vystymo paslaugų stebėseną ir auditą, suteikti galimybę atlikti auditą trečiosioms šalims.

Valstybės įmonė Registrų centras:

Generalinis direktorius
Saulius Urbanavičius

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis

EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo
pirkimo-pardavimo sutarties Nr. ST-

2 priedas

(Perdavimo–priėmimo akto forma)
PERDAVIMO–PRIĖMIMO AKTAS

_____ Nr. _____

(data)

(sudarymo vieta)

Šį aktą pasirašę atsakingi asmenys pažymi, kad, vadovaudamiesi pasirašytos EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo sutarties Nr. ST- ____ nuostatomis, Paslaugų tiekėjas perduoda, o Paslaugų gavėjas priima:

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis (vnt.)

Jeigu atsisakoma priimti Paslaugas, ar jų dalį dėl perdavimo–priėmimo metu pastebėtų trūkumų, jie nurodomi ir aprašomi šioje lentelėje:

Eil. Nr.	Trūkumų aprašymas	Numatomas trūkumų pašalinimo terminas	Pastabos

Pastaba: jei Paslaugų kokybės trūkumų nėra pastebėta, lentelė turi būti perbraukta „Z“ formos brūkšniais.

PRIĖMĖ:

Valstybės įmonė Registrų centras

(atsakingo asmens pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

Valstybės įmonė Registrų centras:

Generalinis direktorius
Saulius Urbanavičius

PERDAVĖ:

UAB CGI Lithuania:

(atsakingo asmens pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis

(Konfidencialumo pasižadėjimo forma)

KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS

Aš, _____, būdamas _____ (*Paslaugų teikėjo pavadinimas*) paskirtu specialistu ir atlikdamas 201____ m. _____ d. sutartyje Nr. (toliau – Sutartis) numatytas paslaugas:

- **įsipareigoju** saugoti paslapyje ir tik Sutarties įsipareigojimų vykdymo tikslais naudoti Paslaugų gavėjo patikėtą man konfidencialią informaciją, įskaitant asmens ir kitus duomenis (toliau – konfidenciali informacija), kuri man gali tapti žinoma teikiant paslaugas pagal Sutartį, saugoti ją tokiu būdu, kad tretieji asmenys neturėtų galimybės su ja susipažinti ar pasinaudoti. Šis įsipareigojimas negalioja tuomet, kai būsiu įpareigotas Paslaugų gavėjo patikėtą man konfidencialią informaciją atskleisti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

- **žinau**, kad turėsiu atsakyti Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka, jei dėl mano veiksmų dėl šio įsipareigojimo nevykdymo arba netinkamo vykdymo Paslaugų gavėjui kils atsakomybė už konfidencialios informacijos atskleidimą;

Šis įsipareigojimas galios visą Sutarties vykdymo laiką ir neribotą laiką po Sutarties pasibaigimo, nepriklausomai nuo užimamų pareigų ir darbovietės, kurioje aš dirbsiu.

(Darbuotojo pareigos, vykdant Sutartį) (parašas)

(vardas pavardė)

Valstybės įmonė Registrų centras:

Generalinis direktorius
Saulius Urbanavičius

A.V.

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis

A.V.

(Asmens duomenų tvarkymo sutarties standartinių sąlygų forma)

Asmens duomenų tvarkymo sutarties standartinės sąlygos

Dėl 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – BDAR) 28 straipsnio 3 dalies įgyvendinimo.

Valstybės įmonė Registrų centras, juridinio asmens kodas 124110246, kurios registruota buveinė yra Lvovo g. 25-101, Vilnius, duomenys kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama (*pareigų pavadinimas, vardas, pavardė*), veikiančio pagal (*dokumentas, kurio pagrindu veikia asmuo*) (toliau – **duomenų valdytojas**),

ir

(*bendrovės pavadinimas*) , pagal Lietuvos Respublikos įstatymus tinkamai įsteigta ir veikianti bendrovė, įmonės kodas, adresas:, PVM mokėtojo kodas....., atstovaujama....., (toliau – **duomenų tvarkytojas**).

Toliau pirmiau minėtos šalys kiekviena atskirai vadinama **šalimi**, o kartu – **šalimis**

SUSITARĖ dėl šių Asmens duomenų tvarkymo sutarties standartinių sąlygų (toliau - Sąlygos), siekdamas įgyvendinti BDAR reikalavimus ir užtikrinti duomenų subjekto teisių apsaugą.

Įžanga

Teikdamas EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo sutartyje Nr. ST-... numatytas paslaugas, duomenų tvarkytojas tvarkys asmens duomenis duomenų valdytojo vardu vadovaudamasis šiomis Sąlygomis Atsiradus bet kokiems prieštaravimams tarp šių Sąlygų ir paslaugų sutarties dėl asmens duomenų tvarkymo, remiamasi šiose Sąlygose išdėstytomis nuostatomis.

Šios Sąlygos neatleidžia duomenų tvarkytojo nuo prievolių, kurios duomenų tvarkytojui taikomos pagal BDAR ar kitus teisės aktus

Šios Sąlygos turi tris priedus, kurie yra neatsiejama šių Sąlygų dalis.

1. Duomenų valdytojo teisės ir pareigos

1.1. Duomenų valdytojas atsako už tai, kad asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis BDAR (žr. BDAR 24 straipsnį) ir šių Sąlygų.

1.2. Duomenų valdytojas turi teisę ir privalo priimti sprendimus dėl asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių.

1.3. Duomenų valdytojas, be kita ko, yra atsakingas už tai, kad asmens duomenų tvarkymas, kurį duomenų tvarkytojui pavesta atlikti, turėtų teisinį pagrindą.

2. Duomenų tvarkytojas veikia pagal instrukcijas

2.1. Duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis tik pagal duomenų valdytojo dokumentais pagrįstas instrukcijas, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktus, kurie yra taikomi duomenų tvarkytojui. Tokios instrukcijos pateikiamos šiose sąlygose. Vėlesnius nurodymus duomenų valdytojas taip pat gali duoti per visą asmens duomenų tvarkymo laikotarpį, tačiau tokios instrukcijos visada turi būti įforminamos ir saugomos raštu, įskaitant elektroniniu būdu, jei tai susiję su šiomis Sąlygomis.

2.2. Duomenų tvarkytojas nedelsdamas informuoja duomenų valdytoją, jei duomenų valdytojo nurodymai, duomenų tvarkytojo nuomone, prieštarauja BDAR arba taikomoms Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos duomenų apsaugos nuostatomis.

2.3. Duomenų tvarkytojas neatsako už pasekmes atsiradusias dėl neteisėtų duomenų valdytojo pateiktų instrukcijų.

3. Konfidencialumas

3.1. Duomenų tvarkytojas suteikia prieigą prie duomenų valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų tik tiems duomenų tvarkytojo kompetencijoje esantiems asmenims, kurie įsipareigojo laikytis konfidencialumo įsipareigojimų arba pagal atitinkamą teisės aktų nuostatą privalo laikytis konfidencialumo ir tik tuo atveju, jei jiems tai būtina žinoti. Asmenų, kuriems suteikta prieiga, sąrašas nuolat peržiūrimas/tikslinamas. Remiantis tokia peržiūra, prieiga prie asmens duomenų gali būti panaikinta, jei ji nebereikalinga, ir tokie asmenys nebeturės prieigos prie asmens duomenų.

3.2. Duomenų valdytojo prašymu duomenų tvarkytojas turi įrodyti, kad atitinkamiems asmenims, kurie yra pavaldūs duomenų tvarkytojui, taikomas aukščiau minėtas konfidencialumo įsipareigojimas.

4. Duomenų tvarkymo saugumas

4.1. BDAR 32 straipsnyje nustatyta, kad, atsižvelgdamas į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas.

Duomenų valdytojas įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms riziką, kylančią tvarkant duomenis, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Priklausomai nuo jų tinkamumo, priemonės gali būti šios:

- a) pseudonimų suteikimas asmens duomenims ir jų šifravimas;
- b) gebėjimas užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;
- c) gebėjimas laiku atkurti sąlygas ir galimybes naudotis asmens duomenimis fizinio ar techninio incidento atveju;
- d) reguliarius techninių ir organizacinių priemonių, kuriomis užtikrinamas duomenų tvarkymo saugumas, tikrinimo, vertinimo ir veiksmingumo vertinimo procesas.

4.2. Pagal BDAR 32 straipsnį duomenų tvarkytojas, nepriklausomai nuo duomenų valdytojo, taip pat įvertina fizinių asmenų teisėms ir laisvėms kylančią riziką, susijusią su duomenų tvarkymu, ir įgyvendina priemones šiai rizikai sumažinti. Šiuo tikslu duomenų valdytojas duomenų tvarkytojui turi pateikti visą informaciją, reikalingą tokiai rizikai nustatyti ir įvertinti.

4.3. Be to, duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui užtikrinti duomenų valdytojo įsipareigojimų pagal BDAR 32 straipsnį vykdymą, *inter alia*, teikdamas duomenų valdytojui informaciją apie technines ir organizacines priemones, kurias duomenų tvarkytojas jau įgyvendino pagal BDAR 32 straipsnį kartu ir visą kitą informaciją, kuri yra būtina duomenų valdytojui įvykdyti duomenų valdytojo įsipareigojimus pagal BDAR 32 straipsnį.

5. Subtvarkytojų pasitelkimas

5.1. Duomenų tvarkytojas privalo laikytis BDAR 28 straipsnio 2 ir 4 dalyse nurodytų reikalavimų, kad galėtų pasitelkti kitą duomenų tvarkytoją (subtvarkytoją).

5.2. Vykdydamas šias Sąlygas, duomenų tvarkytojas nepasitelkia kito duomenų tvarkytojo (subtvarkytojo) be išankstinio duomenų valdytojo leidimo.

5.3. Duomenų tvarkytojas pasitelkia duomenų subtvarkytojus tik gavęs konkretų išankstinį duomenų valdytojo leidimą. Duomenų tvarkytojas prašymą dėl konkretaus leidimo turi pateikti ne vėliau kaip 30 darbo dienų iki atitinkamo duomenų subtvarkytojo įsitraukimo. Duomenų valdytojo jau įgaliotų duomenų subtvarkytojų sąrašą galima rasti 2 priede.

5.4. Kai duomenų tvarkytojas pasitelkia duomenų subtvarkytoją atlikti konkrečius duomenų tvarkymo darbus duomenų valdytojo vardu, tie patys duomenų apsaugos įsipareigojimai, kurie nustatyti šiose Sąlygose, galioja ir subtvarkytojui sudarius su juo sutartį, suteikiant pakankamas garantijas, kad būtų įgyvendintos tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, kad duomenų tvarkymas atitiktų šių Sąlygų ir BDAR reikalavimus.

Duomenų tvarkytojas atsako ir reikalauja, kad duomenų subtvarkytojas vykdytų ne mažesnius įsipareigojimus nei tie, kurie duomenų tvarkytojui taikomi pagal šias Sąlygas ir BDAR.

5.5. Duomenų valdytojo prašymu duomenų subtvarkytojo susitarimo kopija ir vėlesni jo pakeitimai pateikiami duomenų valdytojui, kad jis galėtų užtikrinti, jog tie patys duomenų apsaugos įsipareigojimai, kurie nustatyti šiose Sąlygose, yra taikomi ir duomenų subtvarkytojui. Su verslo klausimais susijusių sąlygų, kurios neturi įtakos duomenų subtvarkytojo susitarime nurodytam teisinės duomenų apsaugos turiniui, pateikti duomenų valdytojui nėra privaloma.

5.6. Duomenų tvarkytojas su duomenų subtvarkytoju susitaria dėl trečiosios šalies naudos gavėjo sąlygos tuo atveju, jei duomenų tvarkytojas bankrutuotų; tuomet duomenų valdytojas būtų trečiosios šalies naudos gavėjas pagal subtvarkytojo susitarimą ir turėtų teisę vykdyti susitarimą su duomenų tvarkytojo pasitelktu duomenų subtvarkytoju, pvz., duomenų valdytojas turėtų teisę nurodyti duomenų subtvarkytojui išrinti arba grąžinti asmens duomenis.

5.7. Jei duomenų subtvarkytojas nevykdo duomenų apsaugos įsipareigojimų, duomenų tvarkytojas lieka visiškai atsakingas duomenų valdytojui už duomenų subtvarkytojo įsipareigojimų vykdymą. Tai neturi įtakos duomenų subjektų teisėms pagal BDAR, ypač pagal 79 ir 82 straipsnius, prieš duomenų valdytoją ir duomenų tvarkytoją, įskaitant duomenų subtvarkytoją.

6. Duomenų perdavimas trečiosioms šalims ar tarptautinėms organizacijoms

6.1. Duomenų tvarkytojas gali perduoti asmens duomenis trečiosioms šalims ar tarptautinėms organizacijoms tik remdamasis duomenų valdytojo dokumentuotomis instrukcijomis ir visada laikydamasis BDAR V skyriaus.

6.2. Jei pagal Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktus reikalaujama perduoti duomenis trečiosioms šalims ar tarptautinėms organizacijoms, tačiau duomenų valdytojas duomenų tvarkytojui to nenurodė, duomenų tvarkytojas privalo informuoti duomenų valdytoją apie tokį teisinį reikalavimą prieš duomenų tvarkymą, nebent teisės aktai draudžia atskleisti tokią informaciją dėl svarbių visuomenės interesų.

6.3. Jei duomenų valdytojo dokumentais pagrįstų nurodymų nėra, duomenų tvarkytojas pagal šias Sąlygas negali:

- a. perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui, kurie yra trečiojoje šalyje ar tarptautinėje organizacijoje,
- b. perduoti asmens duomenų tvarkymą trečiosios šalies duomenų subtvarkytojui,
- c. pasitelkti duomenų tvarkytoją trečiojoje šalyje, kuris tvarkytų asmens duomenis.

7. Pagalba duomenų valdytojui

7.1. Atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui atitinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis, kiek tai įmanoma, įvykdyti duomenų

valdytojo įsipareigojimus, kurie susiję su prašymais naudotis duomenų subjekto teisėmis, kurios nustatytos BDAR III skyriuje.

Tai reiškia, kad duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, padeda duomenų valdytojui užtikrinti, kad būtų įgyvendinta:

- a) teisė būti informuotam renkant asmens duomenis iš duomenų subjekto,
- b) teisė būti informuotam, kai iš duomenų subjekto nebuvo gauti asmens duomenys,
- c) duomenų subjekto teisė susipažinti su duomenimis,
- d) teisė ištaisyti duomenis,
- e) teisė reikalauti ištrinti duomenis („teisė būti pamirštam“),
- f) teisė apriboti duomenų tvarkymą,
- g) prievolė pranešti apie asmens duomenų ištaisymą ar ištrynimą arba duomenų tvarkymo apribojimą,
- h) teisė į duomenų perkeliamumą,
- i) teisė nesutikti,
- j) teisė, kad nebūtų taikomas tik automatizuotu duomenų tvarkymu, įskaitant profiliavimą, grindžiamas sprendimas.

7.2. Be duomenų tvarkytojo įsipareigojimo padėti duomenų valdytojui pagal šių Sąlygų 7.1 papunktį, duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį ir duomenų tvarkytojui prieinamą informaciją, papildomai padeda duomenų valdytojui užtikrinti, kad būtų laikomasi:

- a) duomenų valdytojo įsipareigojimo nepagrįstai nedelsiant ir, jei įmanoma, nepraėjus ne daugiau kaip per 72 valandas nuo tada, kai apie tai sužinojo, pranešti Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai apie pažeidimą, išskyrus atvejus, kai asmens duomenų pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms,
- b) duomenų valdytojo pareigos nepagrįstai nedelsti ir pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimus, kai asmens duomenų pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms,
- c) duomenų valdytojo pareigos atlikti numatytų duomenų tvarkymo operacijų poveikio asmens duomenų apsaugai vertinimą (poveikio duomenų apsaugai vertinimas);
- d) duomenų valdytojo įpareigojimo prieš duomenų tvarkymą pasikonsultuoti su Valstybine duomenų apsaugos inspekcija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugai vertinime nurodyta, kad tvarkant duomenis kiltų didelis pavojus, jei duomenų valdytojas nesiimtų priemonių pavojui sumažinti.

7.3. 3 priede šalys nustato tinkamas technines ir organizacines priemones, kurių turi imtis duomenų tvarkytojas, siekdamas padėti duomenų valdytojui, taip pat nurodoma reikalingos pagalbos aprėptis ir mastas. Tai taikoma ir įsipareigojimams, numatytiems šių Sąlygų 7.1 ir 7.2 papunkčiuose.

8. Pranešimas apie asmens duomenų saugumo pažeidimą

8.1. Jei pažeidžiami asmens duomenys, duomenų tvarkytojas nepagrįstai nedelsdamas ir sužinojęs praneša duomenų valdytojui apie asmens duomenų saugumo pažeidimą.

8.2. Duomenų tvarkytojas praneša duomenų valdytojui, jei įmanoma, per 8 darbo valandas po to, kai duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, kad duomenų valdytojas galėtų vykdyti duomenų valdytojo pareigą pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai pagal BDAR 33 straipsnį.

8.3. Pagal šių Sąlygų 7.2 papunkčio a punktą duomenų tvarkytojas padeda duomenų valdytojui pranešti Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą; tai reiškia, kad duomenų tvarkytojas privalo padėti gauti toliau išvardytą informaciją, kurioje, remiantis BDAR 33 straipsnio 3 dalimi, duomenų valdytojo pranešime Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai turi būti nurodyta:

- a. asmens duomenų saugumo pažeidimo pobūdis, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijas ir apytikslį jų skaičių bei atitinkamų asmens duomenų įrašų kategorijas ir jų apytikslį skaičių,
- b. galimas asmens duomenų pažeidimo pasekmės,

c. priemonės, kurių ėmėsi ar siūlo imtis duomenų valdytojas, siekdamas pašalinti asmens duomenų saugumo pažeidimą, įskaitant, jei reikia, priemonės, skirtas sušvelninti galimą neigiamą poveikį.

9. Duomenų trynimas ir gražinimas

9.1. Nutraukęs asmens duomenų tvarkymą, duomenų tvarkytojas įpareigojamas ištrinti visus asmens duomenis ir jų kopijas (jei yra), kuriuos tvarkė duomenų valdytojo vardu, ir raštu patvirtinti duomenų valdytojui, kad tai padarė, nebent Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktai įpareigoja saugoti asmens duomenis.

9.2. [Pildoma jei yra] Šie teisės aktai, kurių privalo laikytis duomenų tvarkytojas, reikalauja saugoti asmens duomenis pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui:

a. [...]

Duomenų tvarkytojas įsipareigoja tvarkyti asmens duomenis tik tokį laikotarpį, kuris numatytas šiose Sąlygose ir griežtai laikydamasis šių Sąlygų ir BDAR.

10. Auditas ir patikrinimas

10.1. Duomenų tvarkytojas duomenų valdytojui suteikia visą informaciją, reikalingą įrodyti, kad laikomasi BDAR 28 straipsnyje ir šių Sąlygų punktuose nustatytų įpareigojimų, ir leidžia atlikti duomenų valdytojo auditoriaus ar kito duomenų valdytojo įgalioto auditoriaus atliekamą auditą, įskaitant patikrinimus, ir prie jų prisidėti.

10.2. Procedūros, kurios taikomos duomenų tvarkytojui ir subtvarkytojams atlikti duomenų valdytojo auditą, įskaitant patikrinimus, nurodytos 3 priede (jei taikoma).

11. Šalių susitarimas dėl kitų sąlygų

11.1. Šalys gali susitarti dėl kitų sąlygų, susijusių su asmens duomenų tvarkymu, nurodydamos, pvz. atsakomybę, jei jos tiesiogiai ar netiesiogiai neprieštarauja šioms Sąlygoms ar nepažeidžia pagrindinių duomenų subjekto teisių ar laisvių ir apsaugos, kurią suteikia BDAR.

11.2. Šalių atsakomybė pagal šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį yra nustatoma pagal EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo sutarties, Nr. ST-____, 8 dalies nuostatas

12. Šių Sąlygų galiojimo pradžia ir pabaiga

12.1. Šios Sąlygos įsigalioja nuo abiejų Šalių pasirašymo dienos.

12.2. Abi Šalys turi teisę reikalauti iš naujo derėtis dėl šių Sąlygų, jei to reikia dėl teisės aktų pakeitimų ar šių Sąlygų netikslumo.

12.3. Šios Sąlygos galioja visą paslaugos teikimo laikotarpį. Šios Sąlygos paslaugų teikimo laikotarpiu negali būti nutrauktos, nebent Šalys susitaria dėl kitų sąlygų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą.

12.4. Jei paslaugų teikimas nutraukiamas, prieiga prie duomenų valdytojo informacinių išteklių panaikinama, o duomenų tvarkytojas ištrina asmens duomenis ir visas kopijas (jei yra), kaip tai nustatyta 9.1 papunktyje.

Valstybės įmonė Registrų centras:

UAB CGI Lithuania:

(pareiģų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

(pareiģų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

(data)

(data)

1.1. Asmens duomenų tvarkymo, kurį atlieka duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo vardu, tikslas:

Asmens duomenys tvarkomi EDAM modulio vystymo paslaugos suteikimo tikslu.

1.2. Asmens duomenų tvarkymas, kurį atlieka duomenų tvarkytojas duomenų valdytojo vardu, daugiausia susijęs su (duomenų tvarkymo pobūdis):

Incidentų šalinimu, atsiradusių dėl EDAM modulio vystymo metu padarytų pakeitimų.

1.3. Tvarkomi šie duomenų subjektų asmens duomenų tipai:

Vardas, pavardė, asmens kodas, sertifikato serijinis numeris.

1.4. Tvarkymas apima šias duomenų subjekto kategorijas:

Elektroninio parašo naudotojas.

1.5. Duomenų tvarkytojas gali tvarkyti asmens duomenis duomenų valdytojo vardu, kai įsigalioja šios Sąlygos. Duomenų tvarkymo trukmė:

Iki EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo – pardavimo sutarties ST -... pabaigos.

2 priedas. Įgalioti duomenų subtvarkytojai

2.1. Patvirtinti duomenų subtvarkytojai

Įsigaliojus šioms Sąlygoms, duomenų valdytojas leidžia pasitelkti EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo – pardavimo sutarties ST -... 9.1 papunktyje nurodytus subtvarkytojus.

Įsigaliojus šioms Sąlygoms, duomenų valdytojas leidžia šaliai pasitelkti nurodytus duomenų subtvarkytojus duomenų tvarkymo darbams. Be duomenų valdytojo aiškaus rašytinio leidimo duomenų tvarkytojas neturi teisės pasitelkti duomenų subtvarkytoją kitokiam duomenų tvarkymui nei tas, dėl kurio buvo sutarta, arba pasitelkti kitą duomenų tvarkytoją aprašytam duomenų tvarkymui atlikti.

2.2. Išankstinis pranešimas dėl duomenų subtvarkytojų pasitelkimo

Įsigaliojus šioms Sąlygoms duomenų tvarkytojas gali pasitelkti kitą subtvarkytoją arba pakeisti esamą EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo – pardavimo sutarties ST -... 9.3 papunktyje nustatyta tvarka.

3 priedas. Instrukcijos, susijusios su asmens duomenų naudojimu.

3.1. Duomenų tvarkymo dalykas ir (arba) instrukcija

Duomenų tvarkytojas asmens duomenų tvarkymą duomenų valdytojo vardu vykdo atlikdamas šiuos veiksmus:

Incidentų šalinimas, programinio kodo klaidų taisymas.

3.2. Duomenų tvarkymo saugumas

Užtikrinant saugumo lygį reikia atsižvelgti į gebėjimą užtikrinti nuolatinį duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą.

Duomenų tvarkytojas toliau turės teisę ir privalo priimti sprendimus dėl techninių ir organizacinių saugumo priemonių, kurios turi būti naudojamos reikiamam duomenų saugumo lygiui užtikrinti.

Tačiau duomenų tvarkytojas bet kuriuo atveju privalo taikyti šias su duomenų valdytoju suderintas priemones:

- a) turi būti patvirtinti asmenų, kuriems suteikta teisė atlikti EDAM modulio vystymo paslaugas ir prisijungti prie informacinių išteklių, sąrašai. Pasikeitus šiems asmenims, sąrašai turi būti peržiūrimi ir atnaujinami;
- b) asmenys, kuriems suteikta teisė prisijungti prie duomenų valdytojo informacinių išteklių turi būti įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą, pasirašydami EDAM modulio vystymo paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo sutarties 3 priede pateiktą Konfidencialumo pasižadėjimą ir būti susipažinę su saugos dokumentais;
- c) nuotolinis prisijungimas prie informacinių išteklių turi būti vykdomas laikantis Techninėje specifikacijoje IV skirsnio „Papildomos EDAM modulio vystymo paslaugos“ 6 punkte nustatytų reikalavimų.

3.3. Pagalba duomenų valdytojui

Duomenų tvarkytojas, kiek tai įmanoma, atsižvelgdamas į toliau nurodytą pagalbą aprėptį ir taikymo sritį, padeda duomenų valdytojui, pagal šių Sąlygų 7.2 papunktį, įgyvendinti šias technines ir organizacines priemones:

3.3.1. užtikrinti, kad būtų laikomasi:

- a) duomenų valdytojo įsipareigojimo nepagrįstai nedelsiant ir, jei įmanoma, nepaėjęs ne daugiau kaip per 72 valandas nuo tada, kai apie tai sužinojo, pranešti Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, išskyrus atvejus, kai asmens duomenų pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;
- b) duomenų valdytojo pareigos nepagrįstai nedelsti ir pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų saugumo pažeidimus, kai asmens duomenų pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

Teikdamas pagalbą duomenų valdytojui duomenų tvarkytojas, padeda nustatyti: asmens duomenų saugumo pažeidimo pobūdį, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijas ir apytikslį jų skaičių bei atitinkamų asmens duomenų įrašų kategorijas ir jų apytikslį skaičių; galimas

asmens duomenų pažeidimo pasekmes, priemonės, kurių siūlo imtis duomenų valdytojai, siekiant pašalinti asmens duomenų pažeidimus, įskaitant, jei reikia, priemonės, skirtas sušvelninti galimą neigiamą poveikį.

3.4. Saugojimo laikotarpis ir(arba) ištrynimo procedūros

Asmens duomenys saugomi iki EDAM modulio vystymo viešojo pirkimo paslaugų sutarties galiojimo pabaigos, po kurio duomenų tvarkytojas automatiškai ištrina asmens duomenis ir visas asmens duomenų kopijas, jei tokias turi.

Nutraukęs paslaugų teikimą, duomenų tvarkytojas ištrina asmens duomenis ir visas asmens duomenų kopijas pagal šių Sąlygų 9.1 papunktį, nebent duomenų valdytojas po sutarties pasirašymo pakeitė pirminį duomenų valdytojo pasirinkimą. Tokie pakeitimai, kurie susiję su šiomis Sąlygomis, turi būti dokumentuojami ir saugomi raštu, taip pat ir elektroniniu būdu.

Apie asmens duomenų ištrynimą duomenų tvarkytojas informuoja duomenų valdytoją arba patvirtina, kad nesaugo asmens duomenų ir jų kopijų, kuriuos reikėtų ištrinti.

Jeigu šių Sąlygų 9.2 papunktyje nurodyti teisės aktai, kurių privalo laikytis duomenų tvarkytojas, reikalauja saugoti asmens duomenis pasibaigus asmens duomenų tvarkymo paslaugų teikimui, duomenų tvarkytojas privalo raštu informuoti duomenų valdytoją apie tai, kokius asmens duomenis ir kiek laiko jis turi saugoti, pagal nurodytų teisės aktų reikalavimus.

Visi pranešimai ir patvirtinimai apie asmens duomenų ištrynimą turi būti teikiami raštu.

3.5. Duomenų tvarkymo vieta

Asmens duomenų tvarkymas pagal šias Sąlygas negali būti atliekamas kitose vietose, nei išvardytos toliau, be išankstinio rašytinio duomenų valdytojo leidimo:

Asmens duomenų tvarkymo vieta – valstybės įmonė Registrų centras, Vinco Kudirkos g. 18-3, Vilnius.

3.6. Asmens duomenų perdavimo į trečiąsias šalis instrukcija

Duomenų tvarkytojas neturi teisės perduoti asmens duomenų į trečiąją šalį.

Jei duomenų valdytojas šiose Sąlygose arba vėliau nepateikia dokumentais įformintų nurodymų, susijusių su asmens duomenų perdavimu į trečiąją šalį, duomenų tvarkytojas pagal šias Sąlygas neturi teisės atlikti duomenų perdavimo.

Valstybės įmonė Registrų centras:

Generalinis direktorius
Saulius Urbanavičius

A.V.

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis

A.V.